

### Uso previsto e indicaciones

Nuestros bastones están pensados para personas con una leve reducción de la movilidad debida a un deterioro de la marcha, una alteración del equilibrio con una capacidad para caminar suficiente y trastornos de la coordinación. Sirven para mantener, reforzar y asegurar la marcha o para aliviar la carga parcialmente de una de las extremidades inferiores. Los bastones pueden utilizarse tanto en interiores como en exteriores. **El usuario debe leer obligatoriamente las indicaciones de seguridad.**

### Contraindicaciones

El uso de bastones no está indicado para personas que hayan perdido ambos brazos o que sufran contracturas o daños articulares en ambos brazos.

### Indicaciones de seguridad

No se deben colgar bolsos, bolsas ni otros objetos en el bastón. El bastón no se debe usar **bajo ningún concepto para fines extraños** como elevar o trasladar objetos ni como ayuda para encender interruptores o botones de ascensor. La adherencia del suelo es esencial para el apoyo seguro del bastón. No se debe utilizar en suelos húmedos ni subsuelos como grava, arena, follaje, hielo o nieve. Debe **tenerse cuidado con las fuentes de tropiezos** como irregularidades u agujeros en el suelo, pavimentos sueltos o bordes, ya que el bastón podría resbalarse o hundirse inesperadamente. También hay que prestar especial atención cuando la iluminación sea insuficiente, ya que las irregularidades del terreno son difíciles de detectar. Con la regulación mediante botón de presión, este debe sobresalir por el agujero del todo (figura 2). Los agujeros para regular el bastón están sujetos a cierto desgaste. Hay que procurar no cubrirlos, ya que, de hacerlo, ya no se podría garantizar un bloqueo seguro del botón de presión. Con la regulación de clip, el clip de plástico se debe colocar en unión positiva (figura 1). Antes de cada uso se debe comprobar si todas las uniones atornilladas están bien apretadas.

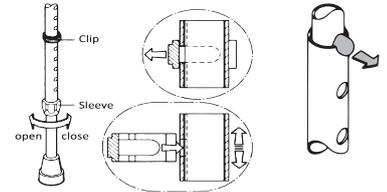


figura 1

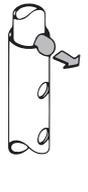


figura 2

### Ajuste del bastón

**Atención:** Para realizar un ajuste funcional y ergonómico, es preciso acudir al distribuidor. Un mal ajuste puede limitar la funcionalidad del bastón o provocar una carga excesiva o incorrecta al usuario. El bastón se entrega al usuario en buen estado y debe ser ajustado por el distribuidor o por un profesional sanitario para adaptarlo individualmente al cuerpo del usuario. Si el usuario tiene dudas de que esto se haya hecho correctamente, deberá acudir al personal especializado pertinente. El bastón solo puede ofrecer la descarga deseada si está correctamente adaptado a la estatura del usuario. **Ajuste:** Si el bastón está equipado con una tuerca de racor, esta se debe aflojar antes del ajuste girándola aprox. media vuelta en sentido antihorario (figura 1). A continuación, se debe desbloquear el mecanismo de regulación de la altura apretando el botón o sacando el clip a presión. Es posible ajustar la longitud del bastón a la estatura extendiendo o contrayendo los tubos de apoyo. Para volver a bloquear el mecanismo de regulación de la altura se deben alinear los tubos de manera que dos orificios de bloqueo coincidan para poder volver a encajar el botón de presión. Si la regulación es de clip, hay que volver a colocar el clip. **Una vez ajustada la altura, se debe volver a apretar la tuerca de racor.** Los bastones con altura regulable se pueden acortar 10 cm como máximo por la parte inferior. Los bastones sin regulación de altura se acortan para adaptarlos individualmente a la estatura del usuario serrando el tubo de apoyo con una sierra para metales o un cortatubos. **Precaución:** El bastón podría ceder y hacer caer sobre el usuario si no se bloquea el mecanismo de regulación de la altura correctamente. Después de cada ajuste debe comprobarse si el bloqueo es correcto intentando girar o desplazar los apoyos.

### Uso

El uso del bastón es muy variado y depende de las limitaciones de la capacidad de andar de cada usuario. El distribuidor o el personal sanitario pueden ofrecer instrucciones de uso del bastón a los pacientes. El bastón no debe utilizarse en el agua porque se formaría corrosión y esto aumentaría el peligro de rotura. Se debe evitar el contacto permanente del bastón con humedad. En caso de humedad, secar adecuadamente el bastón. El manejo correcto del bastón requiere un poco de práctica. Por eso, es recomendable que el usuario se apoye en otra persona adicionalmente al principio. El usuario debe utilizar el bastón siempre por el lado opuesto a la pierna lesionada o que deba descargar. El bastón se debe llevar pegado al cuerpo, no en diagonal hacia fuera (figura 3). De lo contrario, el usuario podría caerse. Durante su uso debe agarrarse la empuñadura del bastón con la mano total y firmemente. El bastón debe colocarse en el suelo siempre lo más recto posible para que el usuario no resbale. Para sentarse, es conveniente hacerlo en sillas con reposabrazos. Así, el usuario puede apoyarse en los reposabrazos para levantarse. Es preferible llevar calzado cómodo y plano para que la pierna pueda hacer frente mejor a las cargas adicionales. **En caso de caída:** El usuario debe intentar que el bastón caiga a un lado para no caerse sobre él. Si es posible, es conveniente que lo acompañe otra persona en la que pueda apoyarse para que esta lo pueda coger si se cae. Si es posible, el usuario puede pedir instrucciones a un especialista sobre cómo subir escaleras con un bastón. Para subir escaleras con un bastón, el usuario debe agarrarse obligatoriamente a la barandilla con la mano libre (figura 4). Si se utiliza dos bastones, el usuario debe coger los dos con una mano y agarrarse obligatoriamente a la barandilla con la mano libre para subir escaleras (figura 5).

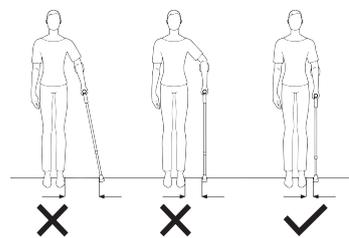


figura 3

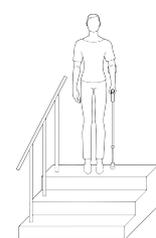


figura 4

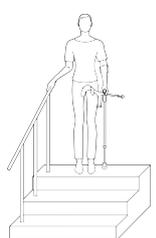


figura 5

### Medidas de precaución

Cuando se utiliza un bastón, algunas partes del cuerpo pueden verse sometidas a una fuerte sobrecarga. Como consecuencia, pueden producirse estos efectos secundarios: Puntos de presión y rozaduras en las manos. Hay que tener en cuenta que, al principio o con una sobrecarga prolongada, pueden aparecer dolores y fatiga. Es conveniente hacer suficientes pausas.

### Almacenamiento y cuidado

El bastón no debe guardarse nunca cerca de fuentes de calor como hornos, radiadores o la bandeja del coche. Tampoco debe exponerse a la radiación solar directa durante periodos prolongados. El sol y el calor intensos dañan el plástico. El bastón debe protegerse contra caídas y daños en la pintura (p. ej., por correas o soportes). **El protector de goma es una pieza de desgaste y se tiene que cambiar regularmente.** Si el bastón no se utiliza durante mucho tiempo, solo puede volver a usarse tras una inspección previa por parte de un especialista. **Atención:** No limpiar nunca la empuñadura ni el protector de goma con sustancias oleosas. Esto entrañaría peligro de resbalones. Si es necesario, el bastón puede limpiarse con un producto de limpieza suave y un paño limpio. **Nunca** se deben emplear detergentes con disolventes, ya que estos dañan el plástico. **Nota:** Si es necesario desinfectar el bastón, se debe utilizar un desinfectante adecuado siguiendo las instrucciones del fabricante.

### Limitación de uso

El bastón solo debe soportar la carga indicada por el fabricante. **En el producto se especifica el peso corporal máximo admisible.** Para pesos más altos o en caso de duda, los usuarios pueden preguntar al distribuidor. Un bastón torcido o dañado nunca se debe volver a utilizar porque deja de proporcionar la estabilidad necesaria. Un bastón torcido tampoco se debe enderezar debido al peligro de rotura. **Nota:** Todos los acontecimientos graves que se produzcan en relación con el producto se deben notificar al fabricante y a las autoridades competentes del Estado miembro en el que esté domiciliado el usuario o paciente.

### Reutilización (préstamo)/vida útil

Asumimos la responsabilidad conforme a la ley de responsabilidad por productos defectuosos (Produkthaftungsgesetz) únicamente para la primera puesta en servicio de nuestros artículos. Solo autorizaremos las reutilizaciones si hemos inspeccionado los productos previamente. **La vida útil del bastón está limitada a 2 años.** A partir de entonces, la responsabilidad por el subsiguiente uso del bastón recae sobre el usuario.

### Garantía y responsabilidad

Este es un producto de buena calidad de Ossenberg. Si, a pesar de los máximos estándares de calidad, se produce un defecto material justificado, Ossenberg tiene derecho a reparar el objeto defectuoso o a reemplazarlo por otro no defectuoso en el marco de una garantía de 12 meses, a su discreción. Hay que tener en cuenta que las leyes que se aplican a nuestros productos, particularmente a los modelos especiales, son muy estrictas. No podemos asumir la responsabilidad por daños ocasionados por alteraciones en nuestros productos. Los defectos causados por desgaste o por un manejo inapropiado no están incluidos en la garantía. Las piezas de desgaste no se incluyen en la garantía. Solo se deben utilizar piezas de repuesto y accesorios originales. Para pedir piezas de repuesto, accesorios y reparaciones, el usuario debe dirigirse al distribuidor especializado.

### Eliminación

Los usuarios deben pedir información al distribuidor sobre las normas de eliminación regionales.

### Accesorios

Pueden consultarse los accesorios autorizados para el bastón en:  
<https://shop.ossenberg.com/en/downloads-to-the-product/>



### Lista de símbolos

**REF** Referencia

**Fabricante**

**LOT** Número de lote

**Distribución por**

**Leer el manual de instrucciones**

**Fecha de fabricación**

**Atención**

**Peso corporal admisible**

**CE** Este producto cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2017/745 (Reglamento sobre los productos sanitarios).

**MD** Dispositivo médico

**Ossenberg GmbH**  
 Kanalstraße 79  
 48432 Rheine  
 ALEMANIA

**Teléfono** +49 (0) 59 71- 9 80 46 0  
**Fax** +49 (0) 59 71- 9 80 46 16  
**Internet** www.ossenberg.com  
**Correo electrónico** info@ossenberg.com



**DIN EN ISO 13485**  
**REG.-NR. MQ1 0115318**



Puede encontrar las últimas instrucciones de uso en:  
<http://bilder.ossenberg.com/Dokumente/Downloads-zum-Artikel/Gebrauchsanweisungen/PDF/Instructions-for-use-walking-sticks-ES.pdf>

Se trata de un producto conforme a las directrices de la Directiva sobre productos sanitarios. Además, la empresa Ossenberg GmbH está certificada según la norma DIN EN ISO 13485.

State 08.07.2021

Datos técnicos

Piezas de repuesto

REF		A	B	C			
500	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
501	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
502	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	150 kg	Art. 13120	Art. 715
503	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	150 kg	-	Art. 970
505	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
506	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
507	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
508	Light metal walking stick unadjustable	A3	105 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
509	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	150 kg	Art. 13120	Art. 715
510	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	150 kg	-	Art. 970
645	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
646	Light metal walking stick unadjustable	A3	104 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
647	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
648	Light metal walking stick unadjustable	A3	102 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
655	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
656	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
669	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	120 kg	Art. 13120	Art. 715
670	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	120 kg	-	Art. 970
684	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
685	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
691	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	120 kg	Art. 13120	Art. 715
692	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
693	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	74 cm- 94 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
694	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
695	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
697	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	120 kg	-	Art. 970
3296	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
11001/11002/11005/11006	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11001-1/11002-1/11005-1/11006-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11003/11004/11007/11008/11011/11012/11015/11016/11019/11020	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11003-1/11004-1/11007-1/11008-1/11011-1/11012-1/11015-1/11016-1/11019-1/11020-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11009/11010/11013/11014	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11009-1/11010-1/11013-1/11014-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11017/11018/11021/11022	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11017-1/11018-1/11021-1/11022-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11027/11028	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11029/11030/11031/11032/11033/11034	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11301/11302/11305/11306	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11301-1/11302-1/11305-1/11306-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11303/11304/11307/11308/11311/11312/11315/11316/11325/11326	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	74 cm- 94 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11303-1/11304-1/11307-1/11308-1/11311-1/11312-1/11315-1/11316-1/11325-1/11326-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11309/11310/11313/11314	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11309-1/11310-1/11313-1/11314-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11317/11318/11321/11322	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	130 kg	Art. 13120	Art. 715
11317-1/11318-1/11321-1/11322-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	130 kg	-	Art. 970
11601/11602/11603/11604	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
11601-1/11602-1/11603-1/11604-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
11605/11606/11607/11608/11609/11610	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
11605-1/11606-1/11607-1/11608-1/11609-1/11610-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
11611/11612/11613/11614/11615	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
11611-1/11612-1/11613-1/11614-1/11615-1	Light metal walking stick unadjustable	A3	103 cm	19 mm	100 kg	-	Art. 970
11631/11632	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
11633/11634/11635/11636	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	75 cm- 95 cm	16 mm	100 kg	Art. 13120	Art. 715
3321/3322	Light metal walking stick adjustable	A2	85 cm- 108 cm	19 mm	180 kg	Art. 13123	Art. 719
691 - KIDDY	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	54 cm- 74 cm	16 mm	120 kg	Art. 13120	Art. 716
693XL/695XL	Light metal walking stick adjustable	A1 / A2	86 cm- 106 cm	19 mm	160 kg	Art. 13123	Art. 719

